

**City of Edinburg**  
**Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER)**  
**Notice of Availability**

The Community Development Department of the City of Edinburg announces the availability of the draft 2009-2010 CAPER for review and comment from December 1, 2010 through December 16, 2010. The CAPER is available for public inspection at the Community Development Department located at 415 West University Drive during normal business hours (8:00 a.m. - 5:00 p.m.) The CAPER contains a summary of resources and accomplishments of the Community Development Block Grant Program. All comments must be received by 5:00 p.m. on December 16, 2010.

The Community Development Department will conduct a public hearing on December 15, 2010 at 5:30 p.m., to give citizens an opportunity to comment on the accomplishments and performance of CDBG activities. The public hearing will be held at the City Hall – Community Room located at 415 West University Drive, Edinburg, Texas 78541. A summary of all public comments made during the comment period and at the public hearing will be submitted to the U.S. Department of Housing and Urban Development.

The City of Edinburg will submit the CAPER for the period ending September 30, 2010 to the San Antonio Field Office of the U.S. Department of Housing and Urban Development on or about December 31, 2010. For additional information, please contact the Community Development Department at (956) 388-8206.

**PERSONS WITH DISABILITIES OR NON-ENGLISH SPEAKING WHO NEED TO COMMUNICATE MORE EFFECTIVELY AND WHO MAY NEED AUXILIARY AIDS OR SERVICES SUCH AS INTERPRETERS FOR PERSONS WHO ARE DEAF OR HEARING IMPAIRED ARE ASKED TO CONTACT THE OFFICE OF THE CITY SECRETARY AT (956) 388-8204 THREE WORKING DAYS PRIOR TO ANY MEETING SO THAT APPROPRIATE ARRANGEMENTS CAN BE MADE.**

\*\*\*\*\*

**NOTICIA PUBLICA**

La ciudad de Edinburg da noticia de su Reporte Consolidado Anual de Desempeno y Evaluaciones (CAPER) para el Ano Fiscal 2009-2010. El reporte esta disponible para revision y comentarios de la comunidad general el dia 1 de Diciembre hasta el 16 de Diciembre del ano 2010 en la siguiente localidad durante horas de negocio (8:00 a.m. - 5:00 p.m.). El CAPER es un documento que contiene el resumen de recursos y logros del programa de Asistencia de Desarrollo Comunitario.

El Departamento de Desarrollo Comunitario avisa de una audiencia publica el dia 15 de Diciembre del ano 2010 a las 5:30 de la tarde en la siguiente localidad: 415 West University Drive, Edinburg, Texas. El proposito de esta audiencia publica es para recibir comentarios sobre el Reporte Consolidado Anual de Desempeno y Evaluaciones (CAPER) para el Ano Fiscal 2009-2010. Comentarios pueden ser sometidos al Departamento de Desarrollo Comunitario hasta el dia 16 de Diciembre del Ano 2010.

**DEPARTAMENTO DE DESAROLLO COMUNITARIO**  
**415 WEST UNIVERSITY DRIVE**  
**EDINBURG, TEXAS 78541**

La ciudad de Edinburg sometera el reporte para el periodo finalizado el dia 30 de Septiembre del Ano 2010 al la oficina local de Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano d'e los Estados Unidos localizado en San Antonio, Tejas el dia 31 de Diciembre del ano 2010. Para mas informacion favor de llamar al Departamento de Desarrollo Comunitario al (956) 388-8206.

**PERSONAS CON IMPEDIMIENTOS O QUE NO HABLAN INGLES, QUIENES NECESITEN COMUNICARSE MAS EFECTIVAMENTE Y QUIENES NECESITEN ASISTENCIA PARA ENTENDER O INTERPRETES PAR COMUNICARSE PUEDEN SER REQUERIDOS CONTACTANDO A LA OFICINA DE LA SECRETARIA DEL MUNICIPIO AL TELEFONO (956) 388-8204 CON TRES DIAS LABORABLES PREVIOS A CUALQUIER JUNTA PARA PODER HACER LOS ARREGLOS CORRESPONDIENTES.**